



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^{ième} étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^{ième} étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet LIDAR SYSTEM	
Solicitation No. - N° de l'invitation KM196-135041/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client KM196-13-5041	Date 2016-02-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-405-13682	
File No. - N° de dossier MTA-4-37317 (405)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Séguin, Caroline	Buyer Id - Id de l'acheteur mta405
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3734 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Environnement Canada Centre national de recherche en hydrologie 11 boulevard Innovation, Saskatoon (SK), S7N 3H5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 01

Le but de cette modification 01 est de publier des Questions et Réponses (Q&R) relatives à la Demande de proposition (DDP).

Q1: En référence à l'Annexe A, section 3.2.2, Exigences obligatoires à l'égard du système :

La demande est pour un système pouvant offrir des coordonnées géographiques réelles de latitude et de longitude sans dépendre sur des points de contrôle externes établis par des pièces d'équipement additionnelles. Est-ce que l'acheteur cherche un équipement pouvant offrir un nuage de points d'information avec des coordonnées de longitude et de latitude telles que des positions GPS WGS84 ou cherche-t-il des coordonnées X/Y traditionnelles avec des abscisses et des ordonnées liées soit au système local de contrôle ou à une grille de cartographie de projection plus grande, telle que TUM (Transverse universelle de Mercator)?

Je ne suis pas personnellement au courant d'une telle pièce de technologie pouvant offrir des coordonnées latitude/longitude dans un nuage de points, puisqu'ils ont toujours été traditionnellement fournis les abscisses, ordonnées et cotes. Il y a des scanners qui utilisent une position GPS pour aider l'enregistrement et l'assemblage de nuage de points ensemble, mais je ne pense pas qu'ils vont plus loin que cela avec le flux de travail. Même si le scanner pouvait utiliser un GPS interne pour créer l'origine des coordonnées du scan, comment orienteriez-vous les choses sans référencer un quelconque type de contrôle externe? J'aimerais parler à quelqu'un au téléphone s'ils sont disponibles.

R1: L'usage des termes latitude et longitude dans les Exigences obligatoires à l'égard du système a peut-être porté à confusion. Le fait d'offrir des coordonnées traditionnelles X, Y, Z (en mètres par exemple) liées à un système de contrôle local est approprié. Si requis, nous avons la capacité de convertir à de plus grandes cartographies de projection. En lien avec l'orientation, le système requiert une capacité de référencer de manière autonome le scan à des coordonnées géographiques réelles, généralement TUM, sans points de contrôle externe ou de points. Pour accomplir ceci, le système a besoin d'un GPS intégré (position) et d'un compas électronique (azimut).

Q2: Est-ce qu'il y a des spécifications environnementales auxquelles le scanner doit satisfaire? Est-ce qu'il doit pouvoir fonctionner sous la pluie, la neige ou à -20°C?

R2: Spécifications environnementales – nous n'utiliserons pas le scanner s'il pleut ou s'il neige, ou s'il y a de la neige au sol. Notre préférence pour l'utilisation du scanner est à l'automne lorsque les feuilles sont tombées des arbres et les herbes plus hautes sont mortes. En général, il sera utilisé dans des températures supérieures au point de congélation, mais nous ne mettons pas de spécification pour la température parce que, s'il fait froid dehors, nous porterons un soin additionnel pour garder le scanner et les batteries au chaud.

Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées.